

## Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Petržalka

Materiál na rokovanie  
miestneho zastupiteľstva  
dňa 02. 07. 2010

Materiál číslo: 552/2010

### **Obchodná verejná súťaž na odpredaj garážových státí na Gercenovej ul. č. 8G, Bratislava**

---

**Predkladateľ:**

Marián Miškanin  
prednosta

**Materiál obsahuje:**

1. návrh uznesenia
2. dôvodovú správu
3. stanovisko komisie podnikateľských činností zo dňa 14. 06. 2010
4. stanovisko finančnej komisie zo dňa 14. 06. 2010
5. výpis z uznesenia komisie správy miestneho majetku s miestnych podnikov zo dňa 09. 06. 2010
6. uznesenie Miestnej rady mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 562 zo 15. 06. 2010

**Zodpovedný:**

Ján Kubička  
vedúci ONsM

**Spracovateľ:**

Klaudia Plačková  
vedúca referátu podnikateľských činností  
oddelenia nakladania s majetkom

## Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

s c h v a ľ u j e

- a) podmienky obchodnej verejnej súťaže podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov o najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnej zmluvy na prevod vlastníctva k nebytovým priestorom :

1. **Predmet obchodnej verejnej súťaže** - odpredaj nebytových priestorov – garážových státí č. 23, č. 24, č. 25, č. 27 a č. 29 o výmere 10,80 m<sup>2</sup>, nachádzajúcich sa v obytnom dome súp. č. 3522 v k. ú. Petržalka, na Gercenovej ul. č.8G Bratislava
2. **Termín vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže:** 06. 07. 2010
- 3a. **Termín zverejnenia súťažných podmienok a podkladov:** 12. 07. 2010
- 3b. **Termín prevzatia súťažných podmienok a podkladov:** 31. 07. 2010
4. **Termín predkladania súťažných návrhov:** 12. 07. 2010 – 09. 08. 2010 do 12.00 hod
5. **Termín otvárania obálok a vyhodnotenia návrhov:** 09. 08. 2010 o 15.00 hod.
6. **Termín oznámenia výsledku vyhodnotenia:** do 12. 08. 2010
7. **Paušálna náhrada výdavkov** - poštovné, balné, podľa počtu strán písomností
8. **Minimálna kúpna cena:** za jedno státie 10 200 €
9. **Výška finančnej zábezpeky:** 20 % z ceny podľa znaleckého posudku zložiť do 09.08.2010 na účet mestskej časti Bratislava-Petržalka, číslo účtu: 1800599001/5600 variabilný symbol 379. Doklad o zložení finančnej zábezpeky predložiť spolu s ponukou
10. **Kritériá pre posudzovanie súťažných návrhov:** najvyššia ponúknutá cena za každé samostatne, posudzujú sa iba ponuky adresované na to isté konkrétne státie. V prípade rovnosti cenovej ponuky budú uchádzači o kúpu garážového státia opätovne vyzvaní na predloženie novej upravenej cenovej ponuky v termíne do 14 dní od termínu vyhodnotenie návrhov
11. **Heslo obchodnej verejnej súťaže:** odpredaj nebytových priestorov – garážových státí záujemca o kúpu uvedie číslo garážového státia, o ktoré má záujem
12. **Spôsob zverejnenia obchodnej verejnej súťaže:** úradná tabuľa mestskej časti Bratislava-Petržalka, webová stránka [www.petrzalka.sk](http://www.petrzalka.sk), Petržalské noviny a na portáli [www.reality.sk](http://www.reality.sk)
13. **Menovité zloženie komisie:**
  - za mestskú časť menuje starosta z radov zamestnancov
  - za poslancov schváli podľa návrhu zastupiteľstvo menovite

- b) zmenu Uznesenia č. 536 a) bod 1. zo dňa 07. 04. 2010 nasledovne:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 150 dní od schválenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť.

## Dôvodová správa

k návrhu na vypísanie verejnej obchodnej súťaže na odpredaj nebytových priestorov – garážových státi nachádzajúcich sa v obytnom dome s. č. 3522 v k. ú. Petržalka, na Gercenovej ul. č.8G Bratislava

Užívacie povolenie na stavbu „Centrum Gercenova -1. stavba, Polyfunkčný obytný dom, 1. etapa“ na Gercenovej ulici nadobudlo právoplatnosť 16. 05. 2001. V západnej časti hlavného objektu sa nachádzajú nebytové priestory - garážové státi č.8/G/ v počte 4 (štyri), každé o výmere 10,80 m<sup>2</sup>, ktoré sú navrhnuté na odpredaj formou vypísania verejnej obchodnej súťaže. Garážové státi boli prenajaté nájomcom nájomnými zmluvami:

- garážové státi č. 23 - 10,80 m<sup>2</sup>                      nájomná zmluva č. 225/2007  
nájomca Daniel Karas, Lachova 4, Bratislava nájom od 01.10.2007 na dobu neurčitú  
s trojmesačnou výpovednou lehotou
- garážové státi č. 24 - 10,80 m<sup>2</sup>                      nájomná zmluva č. 15/2002  
nájomca Tatiana Ťažká, bytom Gercenova 29, Bratislava od 01.10.2002 na dobu neurčitú  
s jednomesačnou výpovednou lehotou
- garážové státi č. 25 - 10,80 m<sup>2</sup>                      nájomná zmluva č. 12/2004  
nájomca Stredisko sociálnych služieb Mlynarovičova 23, Bratislava od 01.10.2004 na dobu  
neurčitú s trojmesačnou výpovednou lehotou
- garážové státi č. 27 - 10,80 m<sup>2</sup>                      nájomná zmluva č. 12/2004  
nájomca Stredisko sociálnych služieb Mlynarovičova 23, Bratislava od 01.10.2004 na dobu  
neurčitú s trojmesačnou výpovednou lehotou
- garážové státi č. 29 - 10,80 m<sup>2</sup>                      nájomná zmluva č. 226/2007  
nájomca Marcela Kirchnerová, Gercenova 8/H, Bratislava od 1.10.2007 na dobu neurčitú  
s trojmesačnou výpovednou lehotou

Odpredaj všetkých garážových státi vo vlastníctve mestskej časti Bratislava-Petržalka bol schválený uznesením č. 536 zo dňa 07. 04. 2010:

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka  
schvaľuje

podľa § 9a ods. 1 písm. c) zákona č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR  
č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov odpredaj nebytových priestorov -  
garážových státi doterajším nájomcom

- Gercenova ul. 8G, Bratislava o ploche 12, 18 m<sup>2</sup> jedno garážové státi
  - Gercenova ul. 8G, Bratislava o ploche 10, 80 m<sup>2</sup> sedem garážových státi
- za cenu stanovenú znalcom s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní od schválenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť.

2. Kupujúci uhradí kúpnu cenu do 15 dní naraz po podpísaní kúpnej zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.

- a) ak nájomca neprejaví záujem o odkúpenie garážového státia, mestská časť Bratislava-Petržalka vypíše podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov verejnú obchodnú súťaž na odpredaj nebytových priestorov uvedených v bode a) uznesenia. K písomnej výpovedi doterajšiemu nájomcovi v zmysle podmienok dohodnutých v nájomnej zmluve pristúpi mestská časť až po schválení víťaza verejnej obchodnej súťaže na konkrétne státie.

Hlasovanie: prítomných 32, za 31, proti 0, zdržal sa 1.

V zmysle schváleného uznesenia bolo odpredané jedno garážové státie č.5 o výmere 12,18 m<sup>2</sup> Ivanovi Kubicovi za 9 300 €. Kúpne zmluvy zo strany mestskej časti Bratislava-Petržalka boli vypracované a sú podpísané starostom, ale 30 dňová lehota na podpísanie kúpnej zmluvy bola veľmi krátka, nakoľko záujemca o kúpu si vybavuje úver a zmluvu zatiaľ nepodpísal. Z uvedeného dôvodu navrhujeme zmenu Uznesenia č. 536 a) bod 1. nasledovne:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 150 dní od schválenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť.

Mestská časť Bratislava-Petržalka oslovila listami nájomcov garážových státi, v ktorom im ponúkla možnosť odkúpiť nimi užívané garážové státie. Traja nájomcovia prejavili záujem o odkúpenie garážového státia. Nájomca Daniel Karas bol písomne vyzvaný k podpisu kúpnej zmluvy, kúpnu zmluvu nepodpísal a z uvedeného dôvodu sa vypisuje obchodná verejná súťaž aj na toto garážové státie. V zmysle § 16 ods. 5 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov sa vlastníč garážových státi v polyfunkčnom obytnom dome na Gercenovej ul. č. 8 v Bratislave rozhodol pristúpiť k ich odpredaju. Nájomcovia garážových státi majú v zmysle citovaného zákona predkupné právo. V prípadoch, keď nájomcovia neprejavili záujem o odkúpenie garážového státia mestská časť požiada znalca o vypracovanie znaleckých posudkov za účelom zistenia všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti nebytového priestoru garážového státia.

Uznesením č. 534 Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka zo dňa 07. 04. 2010 bol schválený Návrh všeobecných podmienok obchodných verejných súťaží na prevod vlastníctva nehnuteľného majetku .....

Podľa bodu 7. všeobecných podmienok sú osobitne schvaľované tie podmienky súťaže, ktoré sa vzťahujú na konkrétny prevod. Obchodnú verejnú súťaž vyhlási mestská časť podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Materiál je predkladaný ako návrh osobitne schvaľovaných podmienok pre predaj hore uvedených garážových státi.

Materiál bol prerokovaný v operatívnej porade starostu dňa 07. 06. 2010. V komisii podnikateľských činností bol materiál prerokovaný dňa 14. 06. 2010, v komisii správy majetku a miestnych podnikov dňa 09. 06. 2010 a vo finančnej komisii dňa 14. 06. 2010 (stanoviská v prílohe).

### **Stanovisko**

komisie podnikateľských činností zo dňa 14. 06. 2010

Prítomn: Ing. Jiří Rusnok, Ing. Anton Brath, Ing. Tibor Kósa, Vlastimila Antošková, Andrea Jakubíková

Ospravedlnený : Ing. Miloslav Košina

Komisia podnikateľských činností na svojom zasadnutí dňa 14. 06. 2010 prerokovala materiál - Obchodná verejná súťaž na odpredaj garážových státí na Gercenovej ul. č. 8 G Bratislava

Komisia podnikateľských činností podmienky obchodnej verejnej súťaže prerokovala a odporúča Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka doplniť podmienky o bod 14. V prípade rovnosti cenovej ponuky budú uchádzači o kúpu garážového státia opätovne vyzvaní na predloženie novej upravenej cenovej ponuky v termíne do 14 dní od termínu vyhodnotenia návrhov.

Hlasovanie : za: 5, proti: 0, zdržal sa: 0

Ing. Jiří Rusnok, v. r.  
predseda komisie podnikateľských činností

Za správnosť: Ing. Klaudia Plačková

### **Stanovisko**

finančnej komisie pri miestnom zastupiteľstve Bratislava-Petržalka zo dňa 14.6.2010

Prítomní: Mgr. Belohorec, Ing. Hanák, Ing. Plšek, MUDr. Janota PhD., CSc, Ing. Kocka, Mgr. Bakerová-Dragúňová

Nepřítomní: Ing. Weissensteiner, Ing. Vermeš

K bodu :

Obchodná verejná súťaž na odpredaj garážových státí na Gercenovej ulici č.8

Stanovisko:

Finančná komisia odporúča postupovať v súlade s uznesením miestneho zastupiteľstva a splatnosť navrhuje do 60 dní ( nie 150 dní ako sa navrhuje v materiály )

Hlasovanie: Prítomní : 5, Za : 5

V Bratislave 14.6.2010

Mgr. Michal Belohorec v.r.  
predseda FK

Za správnosť: Ing. Lukáček

Výpis uznesenia  
zo zasadnutia komisie správy miestneho majetku a miestnych podnikov konaného  
dňa 09. 06. 2010

Prítomní: Ing. Peter Hrdlička, Ing. Mgr. Michal Radosa, Mariana Sabadošová, Ing. Martin Korec  
Neprítomný : Bc. Dimitrij Doktorov

K bodu 5

Obchodná verejná súťaž na odpredaj garážových státí na Gercenovej ul. č. 8 G

Uznesenie:

Komisia návrh prerokovala a odporúča :

Termín predloženia návrhov predĺžiť do dňa 15. 09. 2010, primerane prispôbiť ostatné termíny

Doplniť bod 12 o zverejnenie aj na portáli [www.reality.sk](http://www.reality.sk)

Hlasovanie: za: 4  
proti: 0  
zdržal sa: 0

Za správnosť výpisu: Alena Juríková, ref. SMM

Materiál bol prerokovaný v Miestnej rade miestneho zastupiteľstva Bratislava-Petržalka  
dňa 15. 06. 2010 s pripomienkami uznesením č. 562:

**Obchodná verejná súťaž na odpredaj garážových státí na Gercenovej ul. č. 8 G Bratislava.**

Uznesenie č. 562

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Petržalka

odporúča

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka schváliť s pripomienkami podmienky obchodnej verejnej súťaže podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov o najvhodnejší návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy na prevod vlastníctva nebytových priestorov - garážových státí za týchto podmienok:

- 1. Predmet obchodnej verejnej súťaže** - odpredaj nebytových priestorov – garážových státí č. 23, č. 24, č. 25, č. 27 a č. 29 o výmere 10,80 m<sup>2</sup>, nachádzajúcich sa v obytnom dome súp. č. 3522 v k. ú. Petržalka, na Gercenovej ul. č.8G Bratislava
- 2. Termín vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže:** 06. 07. 2010
- 3a. Termín zverejnenia súťažných podmienok a podkladov:** 12. 07. 2010
- 3b. Termín prevzatia súťažných podmienok a podkladov:** 31. 07. 2010
- 4. Termín predkladania súťažných návrhov:** 12. 07. 2010 – 09. 08. 2010 do 12.00 hod
- 5. Termín otvárania obálok a vyhodnotenia návrhov:** 09. 08. 2010 o 15.00 hod.
- 6. Termín oznámenia výsledku vyhodnotenia:** do 12. 08. 2010
- 7. Paušálna náhrada výdavkov** - poštovné, balné, podľa počtu strán písomností

**8. Minimálna kúpna cena:** za jedno státie 10 200 €

**9. Výška finančnej zábezpeky:** 20 % z ceny podľa znaleckého posudku zložiť do 09.08.2010 na účet mestskej časti Bratislava-Petržalka, číslo účtu: 1800599001/5600 variabilný symbol 379. Doklad o zložení finančnej zábezpeky predložiť spolu s ponukou

**10. Kritériá pre posudzovanie súťažných návrhov:** najvyššia ponúknutá cena za každé samostatne, posudzujú sa iba ponuky adresované na to isté konkrétne státie. V prípade rovnosti cenovej ponuky budú uchádzači o kúpu garážového státia opätovne vyzvaní na predloženie novej upravenej cenovej ponuky v termíne do 14 dní od termínu vyhodnotenie návrhov

**11. Heslo obchodnej verejnej súťaže:** odpredaj nebytových priestorov – garážových státí záujemca o kúpu uvedie číslo garážového státia, o ktoré má záujem

**12. Spôsob zverejnenia obchodnej verejnej súťaže:** úradná tabuľa mestskej časti Bratislava-Petržalka, webová stránka [www.petrzalka.sk](http://www.petrzalka.sk), Petržalské noviny a na portáli [www.reality.sk](http://www.reality.sk)

**13. Menovité zloženie komisie:**

- za mestskú časť menuje starosta z radov zamestnancov
- za poslancov schváli podľa návrhu zastupiteľstvo menovite

b) odporúča

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka zmenu Uznesenia č. 536 a) bod 1. nasledovne:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 150 dní od schválenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť.

-----